

32002R0072

17.1.2002

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 15/7

**NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 72/2002**  
**ze dne 16. ledna 2002,**  
**kterým se provádí nařízení Rady (ES) č. 530/1999 s ohledem na hodnocení kvality strukturální statistiky**  
**výdělků**  
 (Text s významem pro EHP)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 530/1999 ze dne 9. března 1999 o strukturální statistice výdělků a nákladů práce <sup>(1)</sup>, a zejména na článek 11 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Je třeba přijmout prováděcí opatření k nařízení (ES) č. 530/1999 týkající se obsahu a kritérií hodnocení zprávy o kvalitě, která se má předkládat Evropské komisi (Eurostatu) po každém sledovaném období.
- (2) Informace poskytnuté v této zprávě by se měly týkat proměnných definovaných v nařízení Komise (ES) č. 1916/2000 ze dne 8. září 2000, kterým se provádí nařízení Rady (ES) č. 530/1999 o strukturální statistice výdělků a nákladů práce s ohledem na definici a předávání informací o struktuře výdělků <sup>(2)</sup>.
- (3) Eurostat a národní statistické instituty by měly na základě informací předaných členskými státy přezkoumat splnitelnost a relevanci některých nepovinných položek poskytnutých pro první zprávu o kvalitě.
- (4) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro statistický program,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

1. Obsah a kritéria hodnocení zprávy o kvalitě uvedené v čl. 10 odst. 2 nařízení (ES) č. 530/1999 jsou stanoveny v částech A a B přílohy tohoto nařízení.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 16. ledna 2002.

Za Komisi

Pedro SOLBES MIRA

člen Komise

Specifikovanými proměnnými se rozumí proměnné definované v příloze II nařízení (ES) č. 1916/2000.

2. Informace a nepovinné charakteristiky nebo členění stanovené v příloze jsou vyžadovány, pokud to umožňují odchylky stanovené v právních předpisech Společenství týkajících se strukturální statistiky nákladů práce a výdělků, šetření o pracovních silách, strukturální statistiky podnikání a národních účtů.

*Článek 2*

První zpráva o kvalitě se předkládá za šetření o struktuře výdělků ve sledovaném roce 2002.

Zpráva o kvalitě se předává Eurostatu společně s výsledky šetření a nejpozději 24 měsíců po skončení sledovaného období, za které byly údaje shromážděny.

*Článek 3*

Splnitelnost a relevance nepovinných položek uvedených v části B přílohy se přezkoumají na základě informací skutečně předaných členskými státy.

Přezkoumání provede Eurostat a národní statistické instituty.

*Článek 4*

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 63, 12.3.1999, s. 6.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 229, 9.9.2000, s. 3.

## PŘÍLOHA

## OBSAH A KRITÉRIA HODNOCENÍ ZPRÁVY O KVALITĚ PRO STRUKTURÁLNÍ STATISTIKY VÝDĚLKŮ

## ČÁST A

## Struktura šetření výdělků: zaokrouhlené výsledky: tabelární analýzy

Rozdělení četností a související aritmetické průměry a mediány <sup>(1)</sup> musí být poskytnuty alespoň za tyto ukazatele:

- a) počet zaměstnanců na plný pracovní úvazek;
  - b) počet zaměstnanců na zkrácený pracovní úvazek;
- členěné u každé z těchto proměnných podle:
- pásma hodinových hrubých výdělků a podle pohlaví,
  - pásma měsíčních hrubých výdělků a podle pohlaví,
  - pásma ročních hrubých výdělků a podle pohlaví,
  - pásma počtu dnů roční dovolené na zotavenou (<10, 10–19, 20–24, 25–29, 30–34, ≥35 dnů) a podle pohlaví,
  - pásma placených nebo odpracovaných hodin za měsíc (<130, 130–139, 140–149, 150–159, 160–169, 170–179, ≥ 180 hodin) a podle pohlaví,
  - sekce NACE rev. 1 a podle úrovně 1 NUTS,
  - sekce NACE rev. 1 a podle pohlaví,
  - zaměstnání (ISCO-88 na úrovni jednomístného kódu) a podle pohlaví,
  - vzdělání (ISCED 0 až 6) a podle pohlaví,
  - věkového pásma (15–24, 25–54, 55–64, ≥65 let) a podle pohlaví,
  - délky zaměstnání (<10, 1–19, 20–29, 30–39, ≥40 let) a podle pohlaví,
  - velikosti podniku vyjádřené počtem zaměstnanců <sup>(2)</sup>.

Například, v případě hodinových hrubých výdělků a podle pohlaví:

- a) počet zaměstnanců na plný pracovní úvazek

Pásma hodinových výdělků	muži + ženy	muži	ženy
	četnost (%)		
méně než 5 EUR	<i>Tato pásma hodinových výdělků jsou poskytnuta pro informaci. Každá země by měla použít pásma, která rovnoměrně rozdělují četnosti v rozsahu hodinových, měsíčních a ročních výdělků. V případě potřeby by se měla pro roční dovolenou na zotavenou a placené nebo odpracované hodiny použít jiná pásma než výše uvedená.</i>		
5 až méně než 10 EUR			
10 až méně než 15 EUR			
15 až méně než 20 EUR			
20 až méně než 30 EUR			
30 až méně než 40 EUR			
40 až méně než 50 EUR			
50 EUR a více			
četnost celkem	100 %	100 %	100 %
celkový počet zaměstnanců			
průměry celkem (v eurech)			
hodnota mediánu (v eurech)			

## ČÁST B

1. **Relevance** (nepovinná položka)

Souhrn zahrnující popis uživatelů a jejich potřeb (podle hlavních skupin uživatelů) a zhodnocení stupně uspokojení potřeb uživatelů.

<sup>(1)</sup> Za každé specifikované rozdělení musí být poskytnuty tyto informace: celkový počet zaměstnanců, relativní četnosti (%) za každé pásmo, celkový průměr a hodnota mediánu. (Aritmetické průměry a mediány se netýkají proměnných NACE rev. 1, NUTS 1, zaměstnání nebo úrovně vzdělání.)

<sup>(2)</sup> Šest pásem pro celkový počet zaměstnanců: 1–9, 10–49, 50–249, 250–499, 500–999, 1 000 a více. První z uvedených šesti pásem není povinné pro strukturální výdělků za rok 2002.

2. **Přesnost**
- 2.1 *Výběrové chyby*
- 2.1.1 Náhodný výběr
- 2.1.1.1 Vychýlení odhadu (nepovinná položka)  
Odhad vychýlení odhadu v důsledku metody odhadu, je-li měřitelný.
- 2.1.1.2 Rozptyl
- Variační koeficienty <sup>(1)</sup> týkající se celkových hrubých výdělků poskytující oddělené údaje o alespoň měsíčních výdělcích (údaje o hodinových a ročních výdělcích nejsou povinné) za:
    - a) zaměstnance na plný pracovní úvazek;
    - b) zaměstnance na zkrácený pracovní úvazek;členěné podle:
    - sekce NACE rev. 1 a podle pohlaví,
    - zaměstnání (ISCO-88 na úrovni jednomístného kódu) a podle pohlaví,
    - věková pásma (15–24, 25–54, 55–64, ≥65 let) a podle pohlaví,
    - sekce NACE rev. 1 a podle úrovně 1 NUTS (nepovinná položka),
    - vzdělání (ISCED 0 až 6) a podle pohlaví (nepovinná položka).
  - Variační koeficienty poskytující údaje o počtu hodin za měsíc za:  
zaměstnance na plný pracovní úvazek členěné podle:
    - sekce NACE rev. 1 a podle pohlaví,
    - zaměstnání (ISCO-88 na úrovni jednomístného kódu) a podle pohlaví,
    - věková pásma (15–24, 25–54, 55–64, ≥65 let) a podle pohlaví,
    - sekce NACE rev. 1 a podle úrovně 1 NUTS (nepovinná položka),
    - vzdělání (ISCED 0 až 6) a podle pohlaví (nepovinná položka).
- 2.1.2 Nenáhodný výběr  
Pokud se používá nenáhodný výběr, je třeba poskytnout popis možných zdrojů způsobujících nepřesnosti.
- 2.2 *Chyby, které nevznikly v důsledku výběru*
- 2.2.1 Chyby související s pokrytím
- Popis hlavních obtíží chybné klasifikace, neúplného pokrytí a přesahu pokrytí <sup>(2)</sup>, které se objevují při sběru údajů.
  - Popis metod používaných pro zpracování těchto případných chyb.
  - Míry chybné klasifikace, neúplného pokrytí a přesahu pokrytí (nepovinná položka).
- Poznámka:* Pokud se používají individuální administrativní údaje, je třeba předložit obdobnou analýzu založenou na administrativním sledovaném souboru.
- 2.2.2 Chyby měření
- Popis metod používaných pro hodnocení chyb měření <sup>(3)</sup>.
  - Hodnocení chyb a popis odhadů používaných pro opravu chyb u hlavní proměnné, například měsíčních výdělků.

<sup>(1)</sup> Variační koeficient je poměr druhé odmocniny rozptylu odhadované funkce a její očekávané hodnoty. Odhaduje se jako poměr druhé odmocniny odhadu rozptylu výběru k odhadnuté hodnotě. Je nezbytné poskytnout čísel i jmenovatel spolu s výsledným variačním koeficientem. Odhad rozptylu výběru musí přihlížet k programu zjišťování.

<sup>(2)</sup> O chybnou klasifikaci jde, pokud jsou jednotky, které patří k cílovému základnímu souboru, chybně klasifikovány. O neúplné pokrytí jde, pokud (nové) jednotky, které byly právě vytvořeny nebo které vznikly rozdělením, nejsou zahrnuty do opory výzkumu, nebo pokud jsou chybně klasifikovány. Ke stínovému hospodářství se nepřihlíží. O přesah pokrytí jde, pokud jsou některé jednotky chybně klasifikovány, to znamená nespádají do oblasti zjišťování (např. skutečná činnost místní jednotky není obsažena v sekcích C až K NACE Rev. 1), nebo pokud část zkoumaných jednotek ve skutečnosti neexistuje.

<sup>(3)</sup> Chyby měření vznikají při sběru údajů. Příčiny jsou různé: mohou se týkat nástroje používaného při šetření (používaný formulář nebo dotazník), respondenta, informačního systému, způsobu sběru údajů nebo tazatele.

### 2.2.3 Chyby zpracování (nepovinné položky)

Chybami zpracování se rozumějí chyby, které vznikají po sběru údajů, zejména při pořizování údajů, kódování, editaci, vážení a sestavování tabulek.

- Chybovost při pořizování údajů nebo kódování pro hlavní proměnné, například:
  - hrubé výdělky celkem za sledovaný rok,
  - hrubé výdělky celkem za reprezentativní měsíc,
  - počet hodin placených nebo odpracovaných v reprezentativním měsíci.
- Metodické poznámky k odhadu chybovosti <sup>(1)</sup>.
- Hodnocení chyb a variance v důsledku chyb zpracování.

### 2.2.4 Chyby vyplývající z neposkytnutí odpovědí

- Míra odpovědí jednotek <sup>(2)</sup>.
- Míra odpovědi pro hlavní proměnné (např. měsíční a roční výdělky a odpracované hodiny). Jedná se o poměr mezi počtem odpovědí na jednu proměnnou a počtem respondentů, kterých se týká.
- Popis metod použitých pro imputace a/nebo opětne vážení v případě neposkytnutí odpovědi.

*Poznámka:* Pokud se používají individuální administrativní údaje, považuje se nedostupnost záznamů nebo položek administrativních údajů za neposkytnutí odpovědi.

- Popis důvodů neposkytnutí odpovědi a hodnocení chyb vyplývajících z neposkytnutí odpovědi u jedné z hlavních otázek v dotazníku, např. u měsíčních nebo ročních výdělků nebo odpracovaných hodin.

### 2.2.5 Chyby vyplývající z přijatého modelu

Zpráva <sup>(3)</sup> o použití těchto modelů:

- pro zajištění výběru reprezentativního měsíce,
- pro přizpůsobení daňového roku kalendářnímu roku,
- pro zajištění úplného pokrytí sekcí C až K klasifikace NACE rev. 1 u všech podniků (minimálně u podniků s 10 a více zaměstnanci),
- pro sloučení údajů získaných z administrativních zdrojů a při šetření.

*Poznámka:* Pokud se používají individuální administrativní údaje, je třeba posoudit shodu mezi administrativními a teoretickými statistickými pojetími.

## 3. Včasnost a přesnost

- Klíčové termíny pro sběr údajů: např. lhůta uložení v členském státě respondentům, den odeslání dotazníků, upomínek a doplňujících dokumentů, doba práce v terénu.
- Klíčové termíny pro fázi následující po sběru: např. zahájení a ukončení etapy ověřování úplnosti údajů, kódování, kontroly věrohodnosti, ověřování kvality (shoda výsledků) a opatření proti úniku informací.
- Hlavní údaje pro zveřejnění: např. den výpočtu a zveřejnění předběžných a podrobných výsledků.

*Poznámka:* Přesnost předávání údajů Eurostatu bude hodnocena v souladu s nařízením, kterým se stanoví periodičita a lhůty předávání údajů.

## 4. Dostupnost a jasnost

- Kopie publikace (publikací) nebo odkaz na místo jejího (jejích) uložení.
- Případné informace o povaze výsledků předávaných přihlášeným jednotkám zahrnutým do výběrového souboru.
- Informace o způsobu šíření výsledků (např. komu se výsledky zasílají).
- Kopie všech metodických dokumentů souvisejících s poskytovanou statistikou nebo odkazy na tyto dokumenty.

<sup>(1)</sup> Chybovost lze zjistit standardními postupy kontroly kvality, např. ověřením kvality dílčího výběru zpracovaných dotazníků (pro ověření velikosti chyb při pořizování údajů nebo jejich editaci pracovníky národních statistických úřadů).

<sup>(2)</sup> Tato míra je poměrem počtu dotčených respondentů k počtu dotazníků rozeslaných vybranému souboru.

<sup>(3)</sup> Poznámky by měly např. zahrnovat postup výběru těchto modelů (tj. proč byla určitému modelu dána přednost před jinými) a případně chybu odhadu, která z toho vyplývá v odpovídajících odhadovaných funkcích, dále prvky ověřování předpokladů, na kterých je model založen, zkoušku schopnosti modelu předpovídat s využitím historických údajů, porovnání výsledků získaných pomocí modelu s dalšími souvisejícími zdroji údajů, použití screeningových studií a studií křížového ověřování, zkoušky citlivosti modelu na odhadování parametrů, hodnocení použitých údajů zařazených do modelu.

## 5. Srovnatelnost

### 5.1 Prostorová srovnatelnost

Musí být předáno srovnání případných rozdílů mezi národními a evropskými pojmy, zejména pokud jde o vymezení statistických jednotek a referenčního základního souboru, vymezení klasifikací a vymezení proměnných v předávaných výsledcích. Tyto rozdíly musí být kvantifikovány.

*Poznámka:* Pokud klasifikace a jednotky vycházejí z registru, je třeba, aby kvalita této informace vycházela ze zprávy o kvalitě registru.

### 5.2 Časová srovnatelnost

Podrobnosti o změnách definic, pokrytí nebo metod ve srovnání s předchozí strukturou šetření o výdělčích a hodnocení důsledků případných nezanedbatelných změn.

## 6. Soudržnost

*Poznámka:* Tato položka má dva cíle: prvním je informovat uživatele o pojmových rozdílech mezi několika zdroji, pokud jde o proměnné, které jsou si velmi blízké a které obvykle mají ve statistických publikacích stejný název, a poskytnout jim informace, které jim umožní přejít od jednoho pojmu k druhému. Druhým cílem je ověřit, zda statistika, která je v zásadě pojmově soudržná, poskytuje srovnatelné výsledky pro stejný rok a stejný referenční soubor. Se stejnými cíli by měly být srovnány statistiky o struktuře výdělčů s ostatními statistikami zasílanými Eurostatu s přihlédnutím například k tomu, že šetření o struktuře výdělčů je založeno na místních jednotkách patřících podnikům s 10 a více zaměstnanci.

### 6.1 Soudržnost se strukturou zaměstnanců v šetření o pracovních silách za stejné sledované období

Strukturu šetření o struktuře výdělčů je třeba porovnat se strukturou šetření o pracovních silách, jelikož obě šetření mají několik společných proměnných. Zejména je potřebné vyjadřovat výsledky křížových analýz rozdělení zaměstnanců v šetření o struktuře výdělčů a o pracovních silách v procentech a provádět tyto analýzy zvlášť za zaměstnance na plný pracovní úvazek a zaměstnance na zkrácený pracovní úvazek. Pro následující proměnné je potřebné používat křížová srovnání v tabulkách:

- pohlaví, věk a ekonomická činnost (NACE rev. 1, na úrovni sekci),
- pohlaví, věk a úroveň vzdělání (ISCED 0 až 6),
- pohlaví, věk a zaměstnání (ISCO-88, na úrovni jednomístného kódu).

Je třeba používat tato věková pásma: 15–24, 25–54, 55–64, 65 a více let.

### 6.2 Soudržnost s výběrovým šetřením o pracovních silách za stejné sledované období (nepovinná položka pro šetření o struktuře výdělčů v roce 2002)

Následující tabulka shrnuje to, co mají oba zdroje společné.

	Šetření o struktuře výdělčů	Šetření o pracovních silách
Statistická jednotka	Místní jednotka	Domácnost
Pokryté činnosti	NACE rev. 1, sekce C–K, M–O	NACE rev. 1, sekce C–K, M–O
Proměnné pro srovnání mezi oběma zdroji	Počet zaměstnanců, zvlášť na plný pracovní úvazek a na zkrácený pracovní úvazek a podle pohlaví  Počet hodin odpracovaných během reprezentativního měsíce (nebo ve standardním pracovním měsíci)	Počet zaměstnanců, zvlášť na plný pracovní úvazek a na zkrácený pracovní úvazek a podle pohlaví  Počet hodin obvykle odpracovaných za týden, přepočtený na hodiny za měsíc
Požadované členění podle zaměstnání	ISCO-88, na úrovni jednomístného kódu	ISCO-88, na úrovni jednomístného kódu
Požadované členění podle činnosti	NACE rev. 1, na úrovni sekce	NACE rev.1, na úrovni sekce
Požadované regionální členění	úroveň 1 NUTS	úroveň 1 NUTS

Proměnná „počet zaměstnanců“ (rozlišující zvlášť zaměstnance na plný a na zkrácený pracovní úvazek a podle pohlaví) a proměnná „počet odpracovaných hodin“ by měly být členěny podle zaměstnání, regionu a odvětví podle NACE (příčemž sekce NACE M–O nejsou povinné pro šetření o struktuře výdělků v roce 2002). Nevyžaduje se křížové srovnání v tabulkách mezi zaměstnáním, regionem a ekonomickou činností.

6.3 *Soudržnost se strukturální statistikou podnikání za stejný rok: regionální údaje* (nepovinná položka pro šetření struktury výdělků v roce 2002)

Nařízení o strukturální statistice podnikání <sup>(1)</sup> se vztahuje na všechny činnosti v sekcích C až K klasifikace NACE rev. 1 kromě sekce J. Prvky obou zdrojů, které se sobě nejvíce blíží, shrnuje následující tabulka:

	Šetření o struktuře výdělků	Strukturální šetření podnikání (roční regionální statistika)
Statistická jednotka	Místní jednotka	Místní jednotka
Pokryté činnosti	NACE rev. 1, sekce C–K	NACE rev. 1, sekce C–K, kromě J
Proměnné pro srovnání mezi oběma zdroji	Počet místních jednotek v základním souboru	11 21 0: Počet místních jednotek
	Celková hrubé roční výdělků ve sledovaném roce celkem	13 32 0: Mzdy a platy
Požadované členění podle činnosti	NACE rev. 1, na úrovni sekce	NACE rev. 1, na úrovni sekce
Požadované regionální členění	úroveň 1 NUTS	úroveň 1 NUTS

Proměnné „počet místních jednotek“ a „celkové hrubé roční výdělků/mzdy a platy“ je třeba členit podle činnosti NACE a regionu. Vysvětlení hlavních rozdílů mezi těmito proměnnými by mělo přihlížet k rozdílům v pojetí, definicích, přesnosti a pokrytí každého zdroje. Je potřebné pokusit se o křížové tabulkové srovnání podle činnosti NACE a regionu.

6.4 *Soudržnost se strukturální statistikou podnikání za stejný rok: národní údaje podle třídy velikosti podniku* (nepovinná položka pro šetření o struktuře výdělků v roce 2002)

	Šetření o struktuře výdělků	Strukturální šetření o podnikání (roční podniková statistika podle třídy velikosti)
Statistická jednotka	Místní jednotka	Podnik
Pokryté činnosti	NACE rev. 1, sekce C–K	NACE rev. 1, sekce C–K
Proměnné pro srovnání mezi oběma zdroji	Celkový počet podniků v základním souboru	11 11 0: Počet podniků
	Celkový počet zaměstnanců v základním souboru	16 13 0: Počet zaměstnanců
	Celkové hrubé roční výdělků ve sledovaném roce	13 32 0: Mzdy a platy
Požadované členění podle činnosti	NACE rev. 1, na úrovni sekce	NACE rev. 1, na úrovni sekce
Požadované členění podle velikosti podniku	Počet zaměstnanců: 1–9 <sup>(*)</sup> , 10–49, 50–249, 250–499, 500–999 a 1 000 a více	Počet zaměstnaných osob: 1–9, 10–49, 50–249, 250–499, 500–999 a 1 000 a více

<sup>(\*)</sup> Nepovinné pro šetření o struktuře výdělků v roce 2002.

Proměnné „počet podniků“, „počet zaměstnanců“ a celkové hrubé roční výdělků/mzdy a platy je třeba současně členit podle odvětví a velikosti podniku. Vysvětlení hlavních rozdílů mezi těmito proměnnými by mělo přihlížet k rozdílům v pojetí, definicích, přesnosti a pokrytí každého zdroje. Například v případě šetření o struktuře výdělků nejsou informace o počtu podniků (proměnná 11 11 0), počtu zaměstnanců (proměnná 16 13 0) a mzdách a platech (proměnná 13 32 0) k dispozici pro všechny sekce C až K klasifikace NACE.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 14, 17.1.1997, s. 1.

- 6.5 Soudržnost s národními účty za stejný rok: národní údaje (nepovinná položka pro šetření o struktuře výdělků v roce 2002)

Prvky obou zdrojů, které se sobě nejvíce blíží, shrnuje následující tabulka:

	Šetření o struktuře výdělků	Národní účty (tabulka 3: tabulky podle odvětví činnosti – roční údaje (*)
Pokryté činnosti	NACE rev. 1, sekce C–K, M–O, M–O	NACE rev. 1, sekce C–K, M–O, M–O
Proměnné pro srovnání mezi oběma zdroji	Celkový počet zaměstnanců Celkové hrubé roční výdělký ve sledovaném roce	Celkový počet zaměstnanců D11 Mzdy a platy
Požadované členění podle činnosti	NACE rev. 1, na úrovni sekce	NACE rev. 1, na úrovni sekce

(\*) Evropský systém účtů, ESA 95, program předávání údajů, Evropská společenství 1997 (viz též dotazník ESA 95).

Proměnné „počet zaměstnanců“ a „celkové hrubé roční výdělký/mzdy a platy“ je třeba členit podle činnosti NACE. Vysvětlení hlavních rozdílů mezi těmito proměnnými by mělo přihlížet k rozdílům v pojetí, pokrytí a, pokud je k dispozici, přesnosti každé této statistiky. Sekce M až O klasifikace NACE nejsou pro šetření o struktuře výdělků v roce 2002 povinné.

## 7. Úplnost

Seznam proměnných a/nebo členění požadovaných podle nařízení, které nejsou k dispozici, a zlepšení předpokládané pro nápravu těchto nedostatků.